

ZMLUVA

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v platnom znení
(ďalej len „Obchodný zákonník“)
(ďalej len „Zmluva“)

medzi:

Slovenský hydrometeorologický ústav
Jeséniova 17
833 15 BRATISLAVA
Štátna príspevková organizácia
Úplné znenie Zriaďovacej listiny bolo vydané rozhodnutím ministra ŽP
SR č. 23/2006 - 1.6. dňa 12.06.2006
IČO: 00 156 884
DIČ: SK2020749852
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK5981800000007000391728
v jeho mene koná: RNDr. Martin Benko, PhD., generálny riaditeľ
(ďalej len „SHMÚ“)

a

KPMG Slovensko, spol. s r. o.
Dvořákovo nábrežie 10
811 02 Bratislava
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, Oddiel: Sro,
vložka číslo: 4864/B
IČO: 31 348 238
DIČ: SK7020000053
číslo audítorskej licencie: 96
Bankové spojenie: TATRA BANKA
IBAN: SK9711000000002629712020
v jeho mene koná: Ľuboš Vančo, konateľ
(ďalej len „audítor“)

SHMÚ a audítor sú ďalej spoločne označovaní aj ako „zmluvné strany“.

1 Predmet zmluvy – Zákazka na audit pre špeciálne účely

- 1.1. Overenie výkazu účelovo viazaných finančných prostriedkov Leteckej meteorologickej služby Slovenského hydrometeorologického ústavu Bratislava „LMS SHMÚ“) zostaveného k 31. decembru 2014, k 31. decembru 2015, k 31. decembru 2016 a k 31. decembru 2017, vypracovaného v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve vrátane vypracovania audítorskej správy pre zákazku na audit pre špeciálne účely v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami (ISA 800).
- 1.2. Účelom tejto zákazky na audit pre špeciálne účely je vyjadriť názor na hore uvedený výkaz čerpania nákladov LMS SHMÚ ako aj na vyžiadanie SHMÚ aktívna účasť audítora počas previerok zo strany externých (tuzemských a zahraničných) organizácií zameraných na výsledky nezávislého finančného auditu výkazu účelovo viazaných finančných prostriedkov LMS SHMÚ. Za prípravu výkazu je zodpovedný SHMÚ.

- 1.3. Zákazka na audit pre špeciálne účely je v súlade s požiadavkou na preukázanie zhody s čl. 6 ods. 6.2 Prílohy I vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 1035/2011 zo 17.októbra 2011.
- 1.4. Cena uvedená v článku 4 sa týka výhradne služieb uvedených v bodoch 1.1 až 1.3.

2 Všeobecné obchodné podmienky a Osobitné obchodné podmienky pre audítorské služby

- 2.1 Zmluvné strany akceptujú, že súčasťou tejto Zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky uvedené v prílohe číslo 1 a Osobitné obchodné podmienky pre audítorské služby uvedené v prílohe číslo 2, ktoré stanovujú vzájomné vzťahy medzi zmluvnými stranami.
- 2.2 Všeobecné obchodné podmienky je potrebné starostlivo si preštudovať, keďže obsahujú rôzne obmedzenia a vylúčenia zodpovednosti audítora počas výkonu jeho práce, pokiaľ nie je rozsah zodpovednosti upravený Osobitnými obchodnými podmienkami pre audítorské služby. Vo Všeobecných obchodných podmienkach audítora určuje povinnosti a zodpovednosť obidvoch zmluvných strán.

3 Harmonogram

- 3.1 Audítora plánuje vykonať overovanie podľa nasledovného harmonogramu:

	<u>Zodpovednosť</u>	<u>Dátum</u>
		do
■ Predloženie zoznamu podkladov ("PBC") pre audit, ktoré musia byť pripravené pred začatím práce audítora	audítora	23.3.kajždého roku počas trvania zmluvného vzťahu
■ Predloženie pripravených podkladov	SHMÚ	23.3.kajždého roku počas trvania zmluvného vzťahu
■ Vykonanie auditu a predloženie správy audítora pre zákazku na špeciálne účely	audítora	v týždni od 23.3. do 15.4. kajždého roku počas trvania zmluvného vzťahu

4 Cena a platobné podmienky

- 4.1 SHMÚ sa zaväzuje zaplatiť audítora za prácu vykonanú podľa bodu 1.1 nasledovnú cenu:
 - vo výške **2 800 Eur (dve tisíc osemsto euro)** zvýšenú o príslušnú DPH za overenie výkazu za rok 2014.

- vo výške **2 800 Eur (dve tisíc osemsto euro)** zvýšenú o príslušnú DPH za overenie výkazu za rok 2015
- vo výške **2 800 Eur (dve tisíc osemsto euro)** zvýšenú o príslušnú DPH za overenie výkazu za rok 2016
- vo výške **2 800 Eur (dve tisíc osemsto euro)** zvýšenú o príslušnú DPH za overenie výkazu za rok 2017

Zmluvné strany sa dohodli, že fakturácia za overenie výkazu za každý rok (tak ako je to uvedené vyššie) bude vykonaná po predložení správy audítora pre SHMÚ. Cena zahŕňa všetky náklady audítora spojené s výkonom činnosti podľa tejto zmluvy.

- 4.2 Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia.
- 4.3 Faktúra sa považuje za uhradenú dňom odpísania celej sumy z účtu SHMÚ uvedeného na faktúre.
- 4.4 V prípade, že SHMÚ neposkytne všetky nevyhnutné dokumenty a vysvetlenia včas, alebo činnosť audítora bude sťažená inými okolnosťami, ktoré si vyžadujú dodatočnú prácu audítora, alebo ak vzniknú omeškaním z akýchkoľvek príčin, ktoré sú mimo kontroly audítora, audítor má právo tieto problémy prediskutovať so zmluvným partnerom, a má tiež právo posunúť termín ukončenia zákazky na audit pre špeciálne účely, a tým aj platnosť Zmluvy, pokiaľ tieto problémy nebudú vyriešené. V prípade zdržania overovania a/alebo dodatočnej práce kvôli horeuvedeným dôvodom si audítor vyhradzuje právo dodatočnej fakturácie podľa vynaloženého času na splnenie predmetu Zmluvy.

5 Zodpovední zamestnanci

5.1 za audítora:

Ing. Ľuboš Vančo
Ing. Mário Baláž

partner zodpovedný za zákazku
manažér zodpovedný za zákazku

5.2 za SHMÚ:

RNDr. Martin Benko, PhD.
Mgr. Ivana Sýkorová
Zuzana Paulovičová

generálny riaditeľ SHMÚ
manažérka kvality LMS
ekonóm - fakturant

6 Jazyk v správe audítora o zákazke na audit pre špeciálne účely

- 6.1 Výkaz čerpania nákladov bude zostavený v slovenskom jazyku. Audítor vydá správu o audite pre špeciálne účely v súlade s medzinárodnými účtovnými štandardami (ISA 800) v slovenskom jazyku.

7 Záverečné ustanovenia

- 7.1 Zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia so všetkými podmienkami tejto Zmluvy vrátane ceny, platobných podmienok a Osobitných obchodných podmienok pre auditorské služby a Všeobecných obchodných podmienok, ktoré tvoria prílohy k tejto Zmluve.

- 7.2 Vzťahy neupravené touto Zmluvou a Všeobecnými obchodnými podmienkami audítora a Osobitnými podmienkami audítora sa riadia zákonom číslo 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov - Obchodným zákonníkom v platnom znení.
- 7.3 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je príloha č. 1 – Všeobecné obchodné podmienky a príloha č. 2 – Osobitné obchodné podmienky pre audítorské služby.
- 7.4 Táto Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých SHMÚ obdrží 4 rovnopisy a audítor obdrží 1 rovnopis.
- 7.5 Zmluvné strany prehlasujú, že ich prejavená vôľa je slobodná a vážna, ich spôsobilosť na právne úkony nie je obmedzená a že si Zmluvu prečítali a s jej obsahom sa oboznámili, že nebola uzavretá v tiesni, ani za iných jednostranne nevýhodných podmienok, jej obsah im je plne zrozumiteľný a určitý, súhlasia s ním, čo svojimi vlastnoručnými podpismi potvrdzujú.
- 7.6 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka.

Bratislava,

Podpísaný za:
spoločnosť

RNDr. Martin Benko, PhD., *generálny riaditeľ*

Podpísaný za:
audítora

KPMG Slovensko spol. s r.o.
Ľuboš Vančo, *konateľ*

KPMG Slovensko spol. s r.o.
Richard Farkaš, *prokurista*

Príloha 1 Všeobecné obchodné podmienky

Tieto Všeobecné obchodné podmienky (ďalej len "všeobecné obchodné podmienky") sa vzťahujú na služby poskytované KPMG zákazníkovi na základe potvrdeného listu s ponukou alebo na základe zmluvy, obsahujúcich tieto všeobecné obchodné podmienky (ďalej len "zmluva").

Definície:

Nasledujúce slová a pojmy používané v týchto obchodných podmienkach majú tento význam:

Služby — služby poskytované KPMG na základe zmluvy.

KPMG — zmluvná strana KPMG tak ako je špecifikovaná v záhlaví zmluvy.

Zákazník — príjemca (prijemcovia) zmluvy a jeho spriaznené subjekty.

Zmluva o službách — tieto všeobecné obchodné podmienky a zmluva, spolu so všetkými dokumentmi a podmienkami vzťahujúcimi sa na služby ("osobitné obchodné podmienky"), na ktoré odkazuje zmluva.

KPMG osoby — zmluvná strana KPMG, každý z jej spoločníkov (partnerov), riaditeľov, zamestnancov a zástupcov v závislosti od jednotlivých prípadov, spolu so všetkými ostatnými spoločnosťami a osobami kontrolovanými alebo vlastnenými KPMG, alebo pridruženými ku KPMG a ich spoločníci, riaditelia, zamestnanci a zástupcovia, pričom "KPMG osoba" znamená ktoréhokoľvek z nich.

Ostatné oprávnené osoby — všetky pridružené spoločnosti, osoby alebo predstavitelia ak taká osoba alebo organizácia je odberateľom alebo oprávnenou osobou zo služieb alebo akéhokoľvek výsledku poskytovaných služieb a akákoľvek osoba alebo organizácia o ktorej sa KPMG a zákazník dohodli, že môže byť považovaná za oprávnenú osobu.

Tieto definície sa použijú kedykoľvek sa tieto slová a frázy vyskytnú v zmluve o službách.

Služby a povinnosti KPMG

- 1 Zmluva definuje služby a ďalšie otázky súvisiace so službami poskytovanými KPMG. Tieto obchodné podmienky môžu byť zmenené, ak je to výslovne uvedené v zmluve.
- 2 Služby budú poskytované kvalifikovane a s rozumnou starostlivosťou.
- 3 V prípade, že podľa zmluvy sa majú na službách podieľať konkrétne osoby v nej uvedené, KPMG vynaloží primerané úsilie na to, aby sa tieto osoby na službách skutočne podieľali. KPMG môže nahradiť tieto osoby inými s rovnakou alebo podobnou kvalifikáciou, pričom KPMG je povinné dopredu túto zmenu prekonzultovať so zákazníkom.
- 4 KPMG môže pri poskytovaní služieb získavať dôverné informácie týkajúce sa obchodných aktivít a záležitostí zákazníka (ďalej len "dôverné informácie"). V tejto súvislosti je KPMG povinné dodržiavať také obmedzenia povinnosti mlčanlivosti, ktoré boli uložené orgánom Slovenskej republiky, ktorého požiadavky sú pre KPMG záväzné, a dodržiavať povinnosti vyplývajúce z právnych predpisov platných v Slovenskej republike. KPMG je povinné dodržiavať všetky požiadavky vyplývajúce z právnych predpisov Slovenskej republiky a požiadavky príslušných orgánov, ktoré KPMG zaväzujú poskytnúť dôverné informácie. Toto ustanovenie sa nebude aplikovať v prípade, že dôverné informácie sa stanú verejne dostupnými alebo v prípade, že KPMG poskytne tieto dôverné informácie poisťovateľovi právnej zodpovednosti KPMG. Toto ustanovenie sa tiež nevzťahuje na poskytovanie informácií medzi

KPMG osobami zamestnanými alebo konajúcimi v mene rôznych právnických osôb v Slovenskej republike.

KPMG môže v prípade potreby odhaliť dôverné informácie pre účely obvyklého kontrolného procesu druhému partnerovi na zákazke, alebo pre účely kontroly kvality našich služieb spoločnosťou KPMG International a/alebo slovenským orgánom regulujúcim KPMG.

Zákazník súhlasí so zdieľaním dôverných informácií v nasledovných prípadoch:

4.1 KPMG je oprávnené zdieľať dôverné informácie s ostatnými spoločnosťami KPMG International v procese a z dôvodu poskytovania dohodnutých služieb.

4.2 Z dôvodu poskytovania služieb zákazníkovi alebo iným zákazníkom sú KPMG a ostatné spoločnosti v rámci KPMG International oprávnené použiť, vyvinúť a zdieľať medzi sebou duševné vlastníctvo, skúsenosti a všeobecne používané techniky nadobudnuté pri výkone služieb.

4.3 KPMG je oprávnené zdieľať dôverné informácie s ostatnými spoločnosťami KPMG International z dôvodu lepšieho pochopenia zákazníkov a ich obchodných procesov a meradiel a vyvinutia duševného vlastníctva KPMG. V prípade, že by bolo duševné vlastníctvo vyvinuté na základe údajov zákazníka poskytnuté tretím stranám (napr. v katalógoch alebo v správe o vývoji v priemysle), takáto informácia bude poskytnutá anonymne a nebude asociovaná so žiadnym identifikovateľným zákazníkom.

Z marketingových, propagačných alebo obchodných dôvodov môže mať KPMG záujem na uverejnení informácie, že KPMG poskytovalo zákazníkovi prácu (vrátane služieb). V takomto prípade je KPMG oprávnené zverejniť meno zákazníka a všeobecný charakter alebo druh poskytovanej práce (alebo služieb) a akékoľvek detaily, ktoré sú verejne známe.

- 5 KPMG môže odovzdať písomné stanovisko alebo potvrdiť písomne ústne stanovisko alebo odovzdať finálnu písomnú správu alebo urobiť ústnu prezentáciu ukončení služieb. Pred ukončením služieb môže KPMG odovzdať ústne, predbežné alebo čiastkové stanovisko alebo správu či prezentáciu, avšak v takomto prípade bude mať prednosť písomné stanovisko alebo finálna písomná správa. Zákazník nebude považovať za záväzné akéhokoľvek predbežné stanovisko, správu alebo prezentáciu poskytnutú KPMG. V prípade, že si zákazník praje považovať ústne stanovisko alebo ústnu prezentáciu urobenú pri ukončení služieb za záväznú, je povinný informovať o tom KPMG a KPMG je povinné doručiť písomné potvrdenie príslušného stanoviska.
- 6 KPMG nie je povinné za žiadnych okolností aktualizovať žiadne stanovisko, správu alebo iný výsledok poskytnutých služieb ústne alebo písomne, a to pre skutočnosti týkajúce sa stanoviska, správy alebo iného výsledku služieb, ku ktorým došlo po vydaní stanoviska, správy alebo iného výsledku služieb vo finálnej podobe.
- 7 Akýkoľvek výsledok služieb poskytnutý zákazníkovi v akejkoľvek forme alebo podobe, bude dodaný zo strany KPMG pod podmienkou, že je to v prospech zákazníka a len pre jeho informáciu a na základe toho, okrem prípadov, keď to vyžadujú právne predpisy alebo príslušný regulačný orgán, sa nebude ďalej kopírovať, odkazovať naň alebo poskytovať ako celok alebo časť, bez predchádzajúceho písomného súhlasu KPMG. Služby budú poskytnuté pod podmienkou, že zákazník nebude uvádzať obchodné meno KPMG, nebude reprodukovat' logo KPMG v akejkoľvek forme alebo podobe bez

predchádzajúceho písomného súhlasu KPMG. Zákazník je oprávnený poskytnúť svojím právny a iným odborným poradcom akýkoľvek celkový výsledok služieb, pre účely získania stanoviska vo vzťahu k službám, za podmienky, že ich informuje o nasledovnom:

- poskytnutie informácií z ich strany týkajúcich sa služieb nie je dovolené bez predchádzajúceho písomného súhlasu KPMG, a
 - KPMG nebude mať voči nim žiadnu zodpovednosť v súvislosti so službami.
- 8 Akékoľvek stanovisko, názor, oznámenie pravdepodobnosti, predpoklad alebo odporúčanie dodané KPMG ako súčasť služieb neznamena žiadnu formu garancie, že KPMG určuje alebo predpovedá budúce udalosti alebo okolnosti..
- 9 Zákazník berie na vedomie, že KPMG je povinná prijať potrebné opatrenia vyplývajúce z všeobecne záväzných právnych predpisov o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrane pred financovaním terorizmu, účinných v Slovenskej republike. Zákazník berie na vedomie a súhlasí, že KPMG je povinná v uvedenom rozsahu urobiť voči nemu úkony starostlivosti povinnej osoby a v prípade, ak KPMG zistí neobvyklú obchodnú operáciu, je povinná urobiť v určenom rozsahu všetky potrebné opatrenia a oznámenia podľa príslušných právnych predpisov. Zákazník tiež vyhlasuje, že všetky úkony robí vo vlastnom mene. V prípade, že bude konať v mene alebo na účet tretej osoby, vždy to oznámi KPMG pred každým takýmto úkonom.

Vlastníctvo

- 10 KPMG si ponecháva autorské práva a všetky ostatné práva duševného vlastníctva, k výsledkom poskytnutých služieb, bez ohľadu na ich podobu a má vlastnícke právo ku všetkým pracovným dokladom. Zákazník nadobudne vlastnícke právo k akémukoľvek produktu služieb v jeho materiálnej podobe po zaplatení odmeny KPMG za takýto produkt. Za účelom poskytovania služieb zákazníkovi či iným klientom, sú KPMG a KPMG osoby oprávnené používať, rozvíjať alebo zdieľať medzi sebou poznatky, skúsenosti a znalosti všeobecného použitia, získané počas uskutočňovania služieb.

Odmena

- 11 KPMG bude predkladať faktúry zahŕňajúce odmenu za poskytnuté služby, výdavky a DPH (ak sa uplatňuje), vrátane akýchkoľvek zahraničných daní, ktoré by mohli byť pripočítateľnou alebo odpočítateľnou položkou („odmena“). Detaily týkajúce sa odmeny a akýchkoľvek podmienok osobitných platieb budú ustanovené v zmluve. Odmena KPMG bude závisieť od stupňa zodpovednosti partnerov, riaditeľov, zamestnancov alebo zástupcov KPMG zúčastňujúcich sa na poskytovaní služieb, na stupni ich kvalifikácie, na čase strávenom pri poskytovaní služieb a na charaktere a zložitosti poskytovaných služieb. Výdavky budú zahŕňať priame a nepriame náklady. Odmena sa môže líšiť od odhadov alebo cenovej ponuky, ktoré boli poskytnuté zákazníkovi, ktoré budú vždy predbežné.
- 12 Za poskytnuté služby sa zákazník zaväzuje zaplatiť KPMG odmenu (pričom je vylúčené akékoľvek započítanie voči tejto odmene) do 15 dní od vystavenia faktúry alebo v inej lehote, ktorá bude uvedená v zmluve.
- 12.1 KPMG môže účtovať úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania s platbou.
- 12.2 Ak bola zmluva o službách vypovedaná alebo pozastavená jej plnenie, KPMG má právo na náhradu výdavkov za toto obdobie a na odmenu za vykonanú prácu, vrátane DPH (ak sa uplatňuje).

Odmena za vykonanú prácu sa v tomto prípade vypočíta podľa hodinových sadzieb platných v čase poskytnutia služby, podľa pravidiel uvedených v odseku 11.

12.3 V prípade, že je viac príjemcov zmluvy, a v zmluve nie je špecifikované, ktorý príjemca alebo tretia strana uhradí odmenu KPMG, každý príjemca bude zodpovedný za uhradenie odmeny KPMG samostatne, ako aj spoločne a nerozdielne ako skupina, a KPMG je oprávnené požadovať celú platbu od ktoréhokoľvek príjemcu samostatne alebo od všetkých príjemcov zároveň.

Povinnosti zákazníka

13 Zákazník má zodpovednosť za:

- 13.1 riadenie, realizáciu a priebeh zákazníkovo podnikania a obchodných záležitostí
- 13.2 za použitie, rozsah spofahnutia sa na rady alebo odporúčania alebo iný výsledok služieb KPMG a na ich zavedenie do praxe
- 13.3 prijatie akéhokoľvek rozhodnutia týkajúceho sa služieb, akéhokoľvek výsledku služieb, záujmov zákazníka a jeho obchodných záležitostí
- 13.4 uskutočnenie, dosiahnutie alebo realizáciu akéhokoľvek prospechu priamo alebo nepriamo sa týkajúceho služieb, ktoré vyžadujú ich implementáciu zákazníkom.

- 14 V prípadoch, keď to vyžaduje zákazník alebo z povahy služieb vyplýva, že je efektívnejšie, ak KPMG vykoná službu v priestoroch zákazníka alebo používajúc jeho počítačové systémy alebo telefóny, zákazník musí zabezpečiť všetky opatrenia na takýto prístup, najmä bezpečnostné procedúry, kontrolu proti vírusom, licencie alebo súhlasy (bez nákladov pre KPMG).
- 15 Bez predchádzajúceho písomného súhlasu KPMG zákazník nesmie priamo alebo nepriamo ponúkať zamestnanie žiadnemu z KPMG partnerov, riaditeľov alebo zamestnancov, ktorí sa zúčastňovali poskytovania služieb, a to počas poskytovania týchto služieb a po dobu 3 mesiacov nasledujúcich po ich skončení alebo po ukončení platnosti zmluvy o službách. Tento zákaz však nebráni zákazníkovi kedykoľvek uskutočniť nábor zamestnancov prostredníctvom inzerátov ani ponúknuť zamestnanie partnerom, riaditeľom alebo zamestnancom KPMG, ktorí odpovedali na takýto inzerát.

Informácie

- 16 Aby KPMG mohlo poskytnúť svoje služby, zákazník je povinný na žiadosť KPMG okamžite mu poskytnúť všetky informácie a pomoc ako aj prístup k dokumentom, ktoré má v držbe, úschove alebo pod kontrolou, ako aj styk s personálom, ktorý má zákazník pod kontrolou. Zákazník je povinný vynaložiť všetko úsilie na zabezpečenie týchto plnení, pokiaľ ich nemá u seba alebo vo svojej úschove alebo pod svojou kontrolou. Zákazník je povinný oznámiť KPMG akúkoľvek informáciu alebo zmenu, o ktorej sa dozvie a ktorá môže mať vzťah ku službám KPMG. Zákazník musí poskytnúť informáciu vyžiadajú KPMG za účelom splnenia povinností KPMG vyplývajúcich zo zákona o praní špinavých peňazí.
- 17 KPMG sa môže spoliehať na akýkoľvek pokyn, žiadosť alebo oznámenie alebo informáciu urobené alebo poskytnuté ktoroukoľvek osobou, ktorú KPMG pozná alebo o ktorej sa rozumne domnieva, že bola poverená zákazníkom, aby komunikovala s KPMG na tieto účely („oprávnená osoba“). KPMG môže komunikovať so zákazníkom prostredníctvom elektronickej pošty, ak si to želá oprávnená osoba, pričom sa predpokladá súhlas zákazníka s týmto spôsobom

komunikácie a s obsiahnutým rizikom (vrátane bezpečnostných rizík odpočúvania alebo nedovoleného vstupu do takejto komunikácie, rizika poškodenia takejto správy a rizika vírusov alebo iných škodlivých nástrojov) a ďalej, že zákazník vykoná protivirusovú kontrolu takejto komunikácie.

V prípade, že zákazník nesúhlasí s komunikáciou prostredníctvom elektronickej pošty alebo si praje, aby boli dôverné informácie prenášané prostredníctvom elektronickej pošty v zašifrovanej podobe, informuje o tom KPMG písomne.

18 KPMG môže získavať informácie od zákazníka alebo z iných zdrojov počas poskytovania služieb.

- KPMG musí posúdiť nespornosť a kvalitu získanej informácie.
- KPMG však nie je povinné potvrdzovať si spoľahlivosť získanej informácie.
- KPMG nezodpovedá zákazníkovi za žiadnu škodu alebo stratu utrpenú zákazníkom z dôvodu podvodu, skreslenia údajov, zo zadržania informácie, ktorá je podstatná pre poskytnutie služby alebo iný nedostatok, týkajúci sa takejto podstatnej informácie, či už k nemu došlo na strane zákazníka alebo z iného informačného zdroja.

Vedomosti a konflikty

19 V tomto odseku a v odsekoch 21, 22 a 32 sa použijú nasledovné definície:

- “**Tím zákazky**” znamená, kolektívne alebo jednotlivo, KPMG osoby, ktoré sú zúčastnené na poskytovaní služby,
- “**Spolupracovníci**” alebo “**spolupracovník**” znamená, kolektívne alebo jednotlivo, KPMG osoby, ktoré nie sú členmi tímu zákazky.

19.1 Od tímu zákazky sa nevyžaduje, neočakáva alebo nepredpokladá znalosť akejkoľvek informácie známej spolupracovníkom, ktorá tímu zákazky nie je známa alebo ktorú sú povinní získať od spolupracovníkov.

19.2 Od tímu zákazky sa nevyžaduje použitie takej informácie alebo jej poskytnutie zákazníkom, ktorá je dôverná pre iných zákazníkov, bez ohľadu na to, či je známa im osobne alebo je známa ich spolupracovníkom.

20 Medzi KPMG osobami existujú a budú trvať opatrenia prijaté za účelom ochrany záujmov každého zákazníka prostredníctvom jedného alebo viacerých nasledovných ochranných opatrení: oddelené skupiny, územná separácia, operačná nezávislosť, oddelené servery a oddelené systémy elektronickej pošty („**prekážky**“).

21 KPMG alebo iné KPMG osoby môžu byť požiadané, aby poradili druhej strane alebo ďalším stranám, ktoré sú v spore so zákazníkom, alebo aby poradili alebo reprezentovali záujmy osoby alebo osôb, ktorých záujmy sú protichodné záujmom zákazníka kvôli ich podstatnému záujmu v záležitostiach, ktorých sa služby KPMG konkrétne a priamo týkajú („**konflikty záujmov**“). KPMG sa snaží a bude pokračovať vo svojom snažení identifikovať konflikty záujmov. Ak zákazník pozná alebo bude si vedomý, že takýto konflikt môže vzniknúť, je povinný okamžite informovať o tom KPMG.

KPMG nesmie prijať zákazku, ktorá môže vyvolať konflikt záujmov pre tím zákazky. KPMG tak môže urobiť iba pri spolupracovníkoch, pokiaľ boli predtým vytvorené a stále trvajú vhodné a účinné prekážky na zabránenie toku dôverných informácií z tímu zákazky na spolupracovníkov alebo od spolupracovníkov na tím zákazky.

Existencia takýchto prekážok znamená, že KPMG splnilo svoje povinnosti vo vzťahu k konfliktom záujmov.

22 Konflikt záujmov nevznikne, pokiaľ boli uvedené do činnosti primerané prekážky a keď počas celej doby poskytovania služieb je zákazníkom KPMG zamestnanec (vrátane riaditeľa) a KPMG osoba poskytuje služby jeho zamestnávateľovi. V takomto prípade sú spolupracovníci oprávnení konať pre zamestnávateľa kedykoľvek a akokoľvek.

23 KPMG alebo iné KPMG osoby môžu byť požiadané o radu ďalšou stranou alebo stranami, kde neexistuje konflikt záujmov, ale ktorých záujmy konkurujú záujmom zákazníka špecificky a priamo vo vzťahu k predmetu služieb KPMG („**súťažiteľ**“ alebo „**súťažiteľia**“). KPMG sa snaží a bude pokračovať vo svojom snažení identifikovať súťažiteľov. Ak zákazník pozná alebo bude si vedomý, že KPMG osoba radí alebo ponúka poradenstvo súťažiteľovi, je povinný okamžite informovať o tom KPMG.

24 Ak KPMG zistí, alebo ak zákazník to oznámi, že strana, ktorej KPMG poskytuje poradenstvo KPMG je súťažiteľom, KPMG musí uviesť do činnosti primerané prekážky. Pokiaľ tieto prekážky fungujú, KPMG je oprávnené poskytovať poradenstvo súťažiteľovi kedykoľvek a akokoľvek (okrem prípadov konfliktu záujmov). Pokiaľ vznikne konflikt záujmov so stranou, ktorá bola predtým identifikovaná ako súťažiteľ, táto strana sa nebude ďalej považovať za súťažiteľa a použijú sa ustanovenia odsekov 21 a 22.

Existencia takýchto prekážok znamená, že KPMG splnilo svoje povinnosti vo vzťahu k súťažiteľom.

25 Pokiaľ niektorá osoba angažovala KPMG vo veci poradenstva, KPMG môže posúdiť, že aj v prípade fungovania prekážok, je pravdepodobné, že záujmy zákazníka budú poškodené a KPMG sa domnieva, že nevládne situáciu. V takom prípade KPMG môže vypovedať zmluvu o službách a KPMG tak môže urobiť s účinnosťou okamihom doručenia výpovede, ale KPMG musí vopred informovať zákazníka o tomto kroku.

26 Ak Vám začneme poskytovať služby a potom zistíme okolnosti, ovplyvňujúce našu nezávislosť ohľadne tejto alebo inej činnosti, ktorú pre Vás, Vašu materskú spoločnosť alebo pre akýkoľvek dcérsky, spoločný, pridružený alebo sesterský podnik v rámci štruktúry Vašej spoločnosti vykonávame, môže dôjsť k zastaveniu našej práce na príslušnej zákazke. Ak k tomu dôjde, budeme sa usilovať vyriešiť situáciu čo najskôr a budeme hľadať riešenie, ktoré by nám umožnilo pokračovať v zákazke. Ak usúdime, že situáciu nemožno vyriešiť, môžeme byť nútení ukončiť naše služby a budeme oprávnení tak urobiť oznámením, ktoré nadobudne platnosť bezprostredne pri doručení, avšak skôr než urobíme takýto krok, záležitosť s Vami prekonzultujeme.

Zmluva o službách

27 Zmluva o službách obsahuje úplnú dohodu medzi KPMG a zákazníkom vo vzťahu k poskytovaným službám a nahrádza akékoľvek predchádzajúce dohody, dohovory, vyhlásenia alebo prehlásenia (pokiaľ neboli vykonané podvodne) vo vzťahu k službám. Akékoľvek úpravy a zmeny zmluvy o službách musia byť urobené písomne a podpísané oprávnenými zástupcami KPMG a zákazníka. V prípade akéhokoľvek nesúladu medzi potvrdeným listom s ponukou a ktoroukoľvek ďalšou súčasťou zmluvy o službách, ustanovenia listu s ponukou majú prednosť. V prípade akéhokoľvek nesúladu medzi týmito všeobecnými obchodnými podmienkami a osobitnými obchodnými podmienkami, ak sa uplatňujú, osobitné obchodné podmienky majú prednosť. Ustanovenia zmluvy o službách

vylučujúce zodpovednosť KPMG voči zákazníkovi sa však neuplatnia na akékoľvek vyjadrenia KPMG urobené podvodným spôsobom pred vznikom zmluvy o službách.

V prípade, že zákazník neinformuje KPMG do 30 dní od dátumu uvedeného na zmluve o svojom nesúhlase s ustanoveniami obchodných podmienok dohodnutých v zmluve o službách, KPMG predpokladá tichý súhlas zákazníka s týmito obchodnými podmienkami.

Nároky tretích strán

28 Zmluva o službách nezakladá ani nespôsobuje, ani nepredpokladá založenie alebo vznik akýchkoľvek práv tretej osoby. Žiadna tretia osoba nemá oprávnenie vynucovať si plnenie alebo spoliehať sa na ustanovenia zmluvy o službách, ktoré poskytujú alebo môžu poskytovať akékoľvek práva alebo prospech tretím osobám, priamo alebo nepriamo, výslovne alebo implicitne. Použitie akýchkoľvek právnych predpisov dávajúcich alebo poskytujúcich tretím osobám zmluvné alebo iné práva v súvislosti so zmluvou o službách je vylúčené. Žiadna KPMG osoba nemôže byť považovaná za tretiu osobu pre účely tohto ustanovenia.

Okolnosti mimo kontroly KPMG alebo zákazníka

29 KPMG ani zákazník neporušia svoje zmluvné povinnosti a KPMG ani zákazník nenesú zodpovednosť navzájom, ak KPMG alebo zákazník nie sú schopní plniť zmluvu o službách v dôsledku príčiny mimo rozumne požadovanej kontroly KPMG alebo zákazníka. Vznik takejto udalosti na strane KPMG alebo zákazníka, je povinná táto strana oznámiť druhej strane čo najskôr ako je to možné, pričom druhá strana má možnosť prerušiť alebo ukončiť platnosť zmluvy o službách, s účinnosťou okamžite po doručení oznámenia.

Vzdanie sa, postúpenie a poddodávateľa

30 Ak KPMG alebo zákazník nevykoná alebo neuplatňuje niektoré zo svojich práv, toto neznamena vzdanie sa akýchkoľvek práv, ktoré patria ktorémukoľvek z nich.

31 KPMG ani zákazník nie sú oprávnení postúpiť práva alebo záväzky zo zmluvy o službách bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany.

32 Za podmienok v článku 41. KPMG je oprávnené ustanoviť poddodávateľov, aby mu pomáhali pri poskytovaní služieb ako členovia tímu zákazky, pričom KPMG musí o tom vopred informovať zákazníka.

Vylúčenie a obmedzenie zodpovednosti KPMG

33 Zodpovednosť KPMG v súvislosti so službami je obmedzená nasledovne a za podmienok v nižšie uvedených odsekoch 35 a 36,

- súhrnná zodpovednosť všetkých KPMG osôb voči zákazníkovi a ostatným oprávneným osobám,
- zo zmluvy alebo zo zákona alebo ináč,
- za akúkoľvek priamu ujmu alebo škodu utrpenu zákazníkom (alebo ktoroukoľvek inou stranou), ktorá vznikla z alebo v súvislosti s poskytnutím služieb,
- bez ohľadu na to, ako túto priamu ujmu alebo škodu KPMG spôsobilo, vrátane svojej nebanlivosti, ale nie spreneverou alebo svojim úmyselným konaním,

je obmedzená do výšky určenej v zmluve, alebo

ak žiadna výška tam nie je určená, do výšky 2-násobku odmeny, ktorá bola zaplatená KPMG podľa ustanovení zmluvy.

34 V prípade, že existuje viac ako jeden užívateľ služieb („užívateľ“), obmedzenie zodpovednosti KPMG podľa tohto článku bude pomerne rozdelené medzi všetkých užívateľov. Žiadny užívateľ nemá právo diskutovať alebo namietat platnosť, vykonateľnosť alebo použitie tohto článku z dôvodu, že takéto rozdelenie nebolo odsúhlasené, alebo že odsúhlasené obmedzenie podielu rozvrhnuté akémukoľvek užívateľovi je neprimerane nízke. V tomto prípade pojem „užívateľ“ zahŕňa taktiež zákazníka a ostatné oprávnené osoby.

35 Za podmienky dodržania súhrnného obmedzenia zodpovednosti KPMG podľa hore uvedeného odseku 33, nasledovné ustanovenia upravujú rozsah zodpovednosti KPMG voči zákazníkovi a ostatným oprávneným osobám:

35.1 Zodpovednosť KPMG osôb je obmedzená na tú časť celkovej ujmy alebo škody, s prihliadnutím na nebanlivostné spoluzavinenie zákazníka (ak existuje) alebo na nebanlivostné spoluzavinenie ostatných oprávnených osôb (ak existuje), ktorá je odôvodnená a spravodlivá vzhľadom na rozsah zodpovednosti KPMG osôb za túto ujmu alebo škodu („podiel KPMG“) a vzhľadom na rozsah zodpovednosti ktorejkoľvek inej osoby zodpovedajúcej alebo potenciálne zodpovedajúcej voči zákazníkovi alebo voči ostatným oprávneným osobám za tú istú ujmu alebo škodu („ďalšia zodpovedná osoba“).

35.2 Pri určení podielu KPMG,

- sa neberie do úvahy, že ďalšia zodpovedná osoba prestala existovať, prestala byť zodpovednou, dosiahla stanovenie len dohodnutej výšky svojej zodpovednosti alebo vyhlásila platobnú neschopnosť alebo z iných dôvodov je neschopná platiť
- v akomkoľvek súdnom konaní proti KPMG začatom zákazníkom alebo ostatnými oprávnenými osobami musí zákazník alebo ostatné oprávnené osoby na žiadosť KPMG spojiť konania proti KPMG a ďalšej zodpovednej osobe, pokiaľ to nie je zakázané zákonom.

35.3 Ak napriek ustanoveniu odseku 35 rozsah podielu KPMG nebude určený, táto otázka bude na žiadosť niektorej zo strán ponechaná na rozhodnutie odborníka, menovaného Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory, ktorý bude konať ako expert a nie ako rozhodca, a ktorého rozhodnutie o výške podielu KPMG bude konečné a vykonateľné na splnenie akéhokoľvek predchádzajúceho rozsudku.

36 KPMG prijíma obmedzenie zodpovednosti podľa odseku 34 a 35 v mene KPMG a ako zástupca všetkých a ktorejkoľvek KPMG osoby, ktorá môže byť alebo mohla byť zúčastnená na poskytovaní služieb.

Výnimka podľa odseku 33 a obmedzenia podľa odsekov 34 a 35 sa použijú popri akýchkoľvek iných ustanoveniach, ktoré spôsobujú vylúčenie alebo obmedzenie zodpovednosti v inom ohľade.

37 Tento článok sa vzťahuje na nároky vzniknuté z alebo podľa Zmluvy o službách.

37.1 Zákazník alebo ostatné oprávnené osoby neuplatnia akýkoľvek nárok voči akémukoľvek KPMG osobe inej ako KPMG ako zmluvnej strane, týkajúci sa ujmy alebo škody utrpenej zákazníkom alebo ostatnými oprávnenými osobami z alebo v súvislosti s poskytnutím služieb. Toto obmedzenie sa neuplatní na obmedzenie alebo vylúčenie zodpovednosti KPMG ako zmluvnej strany – spoločnosti za konania alebo opomenutia akémukoľvek inej KPMG osoby.

37.2 Akýkoľvek nárok zákazníka alebo ostatných oprávnených osôb týkajúci sa ujmy alebo škody utrpenej ako výsledok vzniknutý z, alebo v súvislosti so zmluvou o službách, či v zmluve alebo podľa právnych predpisov, alebo inak, sa musí uplatniť

- ak už Služby boli poskytnuté, počas štyroch rokov odo dňa, keď práca, ktorá bola základom nároku, bola poskytnutá
- ak bola Zmluva o službách ukončená, počas štyroch rokov odo dňa ukončenia
- ak bola ujma alebo škoda utrpená ako výsledok vzniknutý z, alebo v súvislosti s KPMG neoprávneným prezradením dôverných informácií, počas štyroch rokov odo dňa, kedy neoprávnené prezradenie nastalo.

V týchto prípadoch sa za začiatok lehoty považuje deň, kedy najskôr nastala skutočnosť, ktorá sa (podľa zmluvy, právnych predpisov alebo inak) pokladá za príčinu príslušného nároku. Pre účely tohto článku sa považuje za uplatnenie nároku podanie návrhu na súd alebo návrhu na začatie rozhodcovského konania.

Tretie osoby

38 Zákazník odškodní KPMG osoby a ochráni KPMG a tieto osoby pred akoukoľvek ujmu, škodou, výdavkom alebo zodpovednosťou utrpenu KPMG alebo týmito osobami v dôsledku alebo v súvislosti s nasledujúcimi dvomi skutočnosťami:

38.1 akékoľvek porušenie povinností zákazníka, ktoré vznikli alebo vyplývajú zo zmluvy o službách a

38.2 akýkoľvek nárok uplatnený alebo hroziaci od tretej strany alebo ostatných oprávnených osôb, ktorý vznikol alebo vyplýva z takéhoto porušenia povinností.

V prípade akékoľvek platby vykonanej zákazníkom podľa tohto článku, zákazník nemá právo na refundáciu tejto platby od KPMG alebo KPMG osôb.

Tento záväzok odškodnenia sa neuplatní, ak KPMG písomne súhlasilo s poskytnutím, v celku alebo sčasti, výsledku služieb takejto tretej osobe alebo ostatnej oprávnenej osobe za podmienok, s ktorými zákazník a tretia osoba alebo ostatné dotknuté oprávnené osoby súhlasili a ktoré aj dodržali.

Výpoveď

39 Zákazník alebo KPMG môže vypovedať zmluvu o službách alebo pozastaviť jej účinnosť písomným oznámením daným 30 dní vopred. Výpoveď alebo pozastavenie účinnosti podľa tohto odseku nie je na ujmu akéhokoľvek práva, ktoré vzniklo zákazníkovi alebo KPMG pred výpoveďou alebo takýmto pozastavením účinnosti, a všetky čiastky, ktoré zákazník dlží KPMG sa stanú splatnými dňom účinnosti výpovede alebo pozastavenia.

40 Nasledovné odseky týchto Všeobecných obchodných podmienok zostanú v platnosti aj po ukončení alebo výpovedi zmluvy o službách: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 15, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 30, 31, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 41, 42, 43, 44, 45, 46.

Ochrana údajov

41, Na tento článok sa vzťahujú ustanovenia a výklad Zákona o ochrane osobných údajov („zákon“). Ak je to nevyhnutné pre poskytnutie služieb KPMG, má KPMG odo dňa účinnosti a počas trvania zmluvy o službách oprávnenie od zákazníka spracúvať osobné údaje v mene zákazníka podľa tohto článku, a to za účelom poskytnutia služieb a/alebo v súvislosti s týmto poskytnutím a v nasledovnom rozsahu osobných údajov: meno,

priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, adresa trvalého pobytu, korešpondenčná adresa, telefónne číslo, e-mailová adresa, štátna príslušnosť a iné údaje súvisiace s poskytnutím služieb. V prípade, že tak KPMG koná, vykoná všetky primerané technické a organizačné opatrenia na ochranu proti neoprávnenému alebo protiprávnemu spracúvaniu osobných údajov a proti náhodnej strate, zničeniu alebo poškodeniu osobných údajov. Dotknutými osobami, ktorých osobné údaje môžu byť KPMG spracúvané sú fyzické osoby, s ktorými zákazník vstupuje do zmluvných vzťahov, ak spracúvanie ich osobných údajov je nevyhnutné pre poskytnutie služieb KPMG. Zákazník vyhlasuje, že pri výbere KPMG dbal na jej odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov. KPMG je oprávnené spracúvať osobné údaje ich prehliadaním, využívaním a vykonávaním ďalších operácií nevyhnutných pre poskytnutie služieb KPMG, a to v informačných systémoch KPMG, ktoré KPMG využíva pre účely poskytnutia služieb. KPMG odpovie na odôvodnené otázky zákazníka, aby mu umožnilo kontrolu nad plnením ustanovení tohto článku. Zákazník súhlasí s tým, že KPMG nezaviazuje inú osobu, okrem KPMG osoby, spracúvaním osobných údajov bez predchádzajúceho písomného súhlasu zákazníka.

Oznámenia

42 Akékoľvek oznámenie doručené zákazníkovi alebo KPMG podľa zmluvy o službách musí byť urobené písomne a odoslané ako doporučená poštová zásielka alebo doručená na príslušné adresy uvedené v záhlaví zmluvy (alebo na inú adresu, ktorá bola písomne oznámená druhej strane). Oznámenia odoslané poštou sa považujú za doručené,

- ak boli odoslané v rámci Slovenskej republiky, druhý pracovný deň
- a ak boli odoslané mimo Slovenska, desiaty pracovný deň

nasledujúci po dni odoslania.

Oddeliteľnosť

43 Každý odsek a ustanovenie zmluvy o službách predstavuje samostatné a nezávislé ustanovenie. Ak niektoré z týchto ustanovení bude prehlásené súdom alebo iným príslušným orgánom za neplatné alebo neúčinné, ostávajúce ustanovenia zostávajú platnými a účinnými.

Spôsobilosť

44 Zákazník odsúhlasuje a prijíma ustanovenia zmluvy o službách v mene zákazníka a ako zástupca ostatných oprávnených osôb. V tejto súvislosti zákazník zabezpečí, že ostatné oprávnené osoby budú konať v súlade s tým, že sú stranou zmluvy o službách, ako keby každá z nich podpísala zmluvu a súhlasila, že bude ňou viazaná. Avšak iba zákazník sám zodpovedá KPMG za zaplatenie odmeny.

45 KPMG prijíma súhlas zákazníka s ustanoveniami zmluvy o službách (okrem odsekov 34 a 35) v mene KPMG a ako zástupca všetkých a každej KPMG osoby.

Rozhodné právo

46 Zmluva o službách sa riadi slovenským právom a všetky spory, ktoré vzniknú zo zmluvy o službách patria do výlučnej právomoci slovenských súdov.

Sťažnosti

47 Ak by zákazník kedykoľvek chcel prediskutovať s KPMG spôsob ako zlepšiť služby, alebo ak má zákazník sťažnosť na ich

poskytovanie, môže zatelefonovať partnerovi, ktorý je uvedený v zmluve. Ak problém nebude vyriešený, zákazník by mal kontaktovať pána Ľuboša Vanča, senior partnera na Slovensku, písomne na adresu Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava. KPMG okamžite prešetí každú sťažnosť a urobí čo môže na odstránenie ťažkostí.

Osobitné obchodné podmienky pre audítorské služby

Tieto osobitné podmienky dopĺňajú Všeobecné obchodné podmienky KPMG a uplatňujú sa na poskytovanie audítorských služieb, ktoré vyplývajú zo slovenských právnych predpisov, a na iné audítorské služby.

Povinnosti a zodpovednosť manažmentu

1. Náš audit je uskutočňovaný na základe toho, že štatutárny orgán a iné orgány spoločnosti („manažment“), ktorej účtovná závierka sa audituje („zákazník“), potvrdzujú a rozumejú, že sú zodpovední zabezpečiť udržiavanie náležitých účtovných záznamov, sú zodpovední za zostavenie a verný a pravidlivý obraz prezentácie účtovnej závierky v súlade so všetkými účtovnými princípmi a právnymi alebo inými požiadavkami.

2. Manažment je zodpovedný za zabezpečenie prístupu KPMG ku všetkým informáciám, o ktorých si je manažment vedomý a ktoré sú relevantné pre zostavenie účtovnej závierky ako sú účtovné záznamy, dokumentácia a iné záležitosti. Manažment je tiež povinný poskytnúť KPMG prístup k dodatočným informáciám, ktoré môže auditor k svojej práci vyžadovať a tiež neobmedzený prístup k osobám v rámci spoločnosti, ktoré auditor určí tak, aby mohol od nich získať dostatočné audítorské dôkazy.

3. Manažment potvrdzuje a rozumie, že je zodpovedný za také interné kontroly, ktoré považuje za nevyhnutné pre zostavenie takej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

4. Manažment potvrdzuje, že je zodpovedný za zabezpečenie správnosti všetkých transakcií so spriaznenými subjektami, vrátane toho, že sú všetky takéto transakcie podložené príslušnou dokumentáciou. V prípade manažérskych poplatkov alebo podobných poplatkov v rámci skupiny podnikov, je zodpovednosťou manažmentu zabezpečiť priamu súvislosť takýchto poplatkov s poskytnutými službami a existenciu dostatočnej a primeranej dokumentácie, ktorá podporuje uznanie týchto nákladov pre daňové účely.

Zodpovednosť a povinnosti KPMG

5. KPMG vykoná audit v súlade s príslušnou právnou úpravou vrátane zákona č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu v znení neskorších predpisov a s Medzinárodnými audítorskými štandardmi (ISA). Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky a naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Audit ďalej obsahuje aj zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných metód a účtovných zásad a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom spoločnosti, ak aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

6. Z dôvodu inherentných obmedzení auditu, ako aj inherentných obmedzení vnútorných kontrol, existuje neodvratné riziko, že niektoré významné nesprávnosti nebudú odhalené, aj keď bol audit riadne naplánovaný a vykonaný v súlade s platnou legislatívou a ISA.

7. Pri posudzovaní rizík považujeme interné kontroly spoločnosti za relevantné pri zostavení účtovnej závierky, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol spoločnosti. Avšak všetky významné nedostatky v systéme interných kontrol relevantné pre audit účtovnej závierky, ktorý v procese auditu zistíme, vám oznámime písomnou formou.

8. Audit účtovnej závierky (vyplývajúci zo zákona alebo nie) neobsahuje previerku súladu s daňovými alebo inými predpismi, ako napríklad devízovými predpismi, pokiaľ tieto služby neboli špecifikované v písomnej zmluve. Audit neobsahuje previerku bežného riadenia a efektívnosti zákazníka. Audit nie je určený na identifikovanie všetkých významných nedostatkov v systémoch zákazníka.

9. Za predpokladu zverejnenia účtovnej závierky spolu s názorom audítora, musí byť dodržaná forma požadovaná KPMG alebo forma výslovne akceptovaná KPMG.

10. Ak KPMG svoj názor odvolá, nie je ho možné ďalej používať. V prípade, že bola účtovná závierka spolu s názorom zverejnená, musí sa potom zverejniť aj odvolanie názoru audítora.

11. KPMG je oprávnené poskytovať informácie týkajúce sa zákazníka, vzťahu KPMG so zákazníkom a poskytovaných služieb, vrátane dôverných informácií poskytnutých súkromne a diskretné, a to partnerom KPMG, členom, riaditeľom, zástupcom, zmluvným stranám a ostatným orgánom prepojeným s KPMG ako aj ostatným subjektom, a to v každom prípade, kedy je potrebné zabezpečenie náležitej ochrany dôverných informácií, ak je to potrebné v záujme audítorských prác, pre uľahčenie administratívy KPMG alebo ako podpora dodržania kvalitatívnych a pracovných štandardov KPMG. KPMG je taktiež oprávnené poskytovať dôvernú informáciu zákazníka subjektom z iných jurisdikcií, a to:

- pri zhromažďovaní informácií konkrétne súvisiacich s audítorskými prácami, kedy príslušný audítorský tím je oprávnený získať a poskytovať aktuálne informácie súvisiace s auditom (vždy v súlade s primeranými prístupovými právomocami, vrátane obmedzení pri tlači),
- pri previerkach a dohľade, ktoré sú vykonávané partnermi, manažermi, a inými osobami s príslušnými právomocami pri výkone auditu,
- v záujme podpory výkonu audítorských služieb audítorským tímom, a
- v rámci globálnej informačnej siete KPMG vybudovanej podľa osvedčených postupov odvetvia, a ktoré sú v súlade s primeranými pravidlami riadenia prístupu.

Vyhlásenia a spolupráca zo strany manažmentu

12. Ako súčasť auditu budeme tiež požadovať od manažmentu, prípadne iných osôb poverených vedením spoločnosti písomné potvrdenie vyhlásení, ktoré nám poskytnú v súvislosti s vykonávaním auditu. KPMG sa tiež môže spoliehať na informácie alebo názory osôb s primeranou odbornou kvalifikáciou (bez ohľadu na to, či sú alebo nie sú zamestnancami zákazníka), bánk a iných subjektov.

13. KPMG je oprávnené požadovať nahliadnutie do všetkých dokumentov alebo vyhlásení, ktoré budú vydané spolu s účtovnou závierkou.

Účtovná závierka skupiny podnikov

14. V prípade, že správa KPMG sa týka účtovnej závierky za skupinu podnikov zostavenej zákazníkom (konsolidovaná účtovná závierka), KPMG sa bude dotazovať audítorov iných podnikov patriacich do danej skupiny a preverí prácu audítorov ostatných zúčastnených spoločností v danej skupine v rozsahu, aký KPMG považuje za nevyhnutný na sformovanie svojho názoru na konsolidovanú účtovnú závierku. Zodpovednosť za audit týchto zúčastnených spoločností zostáva na audítoroch týchto zúčastnených spoločností.

Iní audítori

15. K výkonu práce môže KPMG potrebovať, aby organizačné zložky, dcérske spoločnosti a pridružené alebo spoločné podniky požiadali svojich audítorov o vykonanie takej práce, akú KPMG považuje za nevyhnutnú. Súčasťou tohto procesu môže byť žiadosť KPMG, aby spoločnosť komunikovala s riaditeľmi organizačných zložiek, dcérskych spoločností a pridružených alebo spoločných podnikov, najmä v prípadoch, ak sídli alebo podnikajú mimo územia Slovenskej republiky, za účelom vysvetlenia a vykonania potrebných postupov a zapojenia lokálnych audítorov.

Obmedzenie zodpovednosti KPMG

16. Zodpovednosť KPMG v súvislosti so službami je obmedzená v rozsahu uvedenom v odsekoch 33 a 34 Všeobecných obchodných podmienok, pokiaľ príslušný všeobecne záväzný právny predpis neustanovuje inú výšku obmedzenia náhrady škody a od tohto zákonného ustanovenia sa nemožno odchýliť dohodou zmluvných strán.

SLOVENSKÝ
HYDROMETEOROLOGICKÝ ÚSTAV
JESEŇOVÁ 17
833 15 BRATISLAVA 37
156